**STÄNDERAT** **CONSEIL DES ETATS**

Abstimmungsprotokoll Procès-verbal de vote

**Geschäft / Objet:**

21.039-1 Personenbeförderungsgesetz. Änderung

Bundesgesetz über die Personenbeförderung (Personenbeförderungsgesetz, PBG) (Reform des regionalen Personenverkehrs und der Rechnungslegung)

Loi sur le transport de voyageurs. Modification

Loi sur le transport de voyageurs (LTV) (Réforme du transport régional et de la présentation des comptes)

Legge federale sul trasporto di viaggiatori. Modifica

Legge federale sul trasporto di viaggiatori (Legge sul trasporto di viaggiatori, LTV) (Riforma del traffico regionale viaggiatori e della presentazione dei conti)

**Gegenstand / Objet du vote:** Art. 35a Abs. 1bis

**Abstimmung vom / Vote du:** 15.09.2022 08:24:27

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bauer | Philippe | + | NE | Knecht | Hansjörg | + | AG |
| Baume-Schneider | Elisabeth | + | JU | Kuprecht | Alex | + | SZ |
| Bischof | Pirmin | + | SO | Maret | Marianne | + | VS |
| Burkart | Thierry | + | AG | Mazzone | Lisa | + | GE |
| Carobbio Guscetti | Marina | + | TI | Michel | Matthias | + | ZG |
| Caroni | Andrea | + | AR | Minder | Thomas | + | SH |
| Chassot | Isabelle | + | FR | Müller | Damian | + | LU |
| Chiesa | Marco | + | TI | Noser | Ruedi | + | ZH |
| Dittli | Josef | + | UR | Rechsteiner | Paul | - | SG |
| Engler | Stefan | + | GR | Reichmuth | Othmar | + | SZ |
| Ettlin | Erich | + | OW | Rieder | Beat | + | VS |
| Fässler | Daniel | + | AI | Salzmann | Werner | + | BE |
| Français | Olivier | + | VD | Schmid | Martin | 0 | GR |
| Gapany | Johanna | + | FR | Sommaruga | Carlo | 0 | GE |
| Germann | Hannes | + | SH | Stark | Jakob | + | TG |
| Gmür-Schönenberger | Andrea | + | LU | Stöckli | Hans | 0 | BE |
| Graf | Maya | + | BL | Thorens Goumaz | Adèle | + | VD |
| Häberli-Koller | Brigitte | + | TG | Vara | Céline | + | NE |
| Hefti | Thomas | P | GL | Wicki | Hans | + | NW |
| Hegglin | Peter | + | ZG | Würth | Benedikt | + | SG |
| Herzog | Eva | + | BS | Zanetti | Roberto | - | SO |
| Jositsch | Daniel | 0 | ZH | Z'graggen | Heidi | + | UR |
| Juillard | Charles | + | JU | Zopfi | Mathias | + | GL |

| Legende | | Tot. |
|---|---|---|
| + | Ja / oui / si | 39 |
| - | Nein / non / no | 2 |
| = | Enth. / abst. / ast. | 0 |
| E | Enschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS | 0 |
| 0 | Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto | 4 |
| P | Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non participa al voto | 1 |

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Kommission

Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag des Bundesrates